

## Première mise en service, tableau des programmes, réglages PW 6080 Vario XL

Lisez **impérativement** le mode d'emploi avant d'installer et de mettre en service votre appareil. Vous vous protégerez ainsi et éviterez de détériorer votre appareil.

fr - FR

M.-Nr. 09 343 060

# Table des matières

---

<b>Première mise en service</b> .....	4
<b>Tableau des programmes</b> .....	11
Programmes de base .....	11
Petites collectivités .....	15
Sport .....	15
Hôtels .....	16
Literie .....	17
Désinfection .....	18
Nettoyer machine .....	18
Hygiène .....	19
Sluice (uniquement avec le modèle à clapet de vidange) .....	19
Boulangers/charcutiers .....	20
Coiffeurs/soins .....	21
Entreprises nettoyage (uniquement avec le modèle à clapet de vidange) .....	22
Pompiers .....	25
Pressings .....	27
Centres équestres (uniquement avec le modèle à clapet de vidange) .....	28
Progr. spéciaux .....	29
<b>Commande de relais pour dosage externe</b> .....	30
<b>Modification des réglages standard</b> .....	35
<b>Menu Réglages</b> ▸ .....	36
Ouvrir le menu Réglages .....	36
<b>Menu réglages/mode exploitant</b> .....	37
Ouvrir le menu réglages/mode exploitant .....	37
Langue ▸ .....	39
Classer les langues .....	39
Refroidissement bain .....	39
Heure .....	40
Mode exploitant .....	40
Contraste / Luminosité .....	40
Veille .....	41
Mémoire .....	41
Unité température .....	41
Progr. spéciaux .....	42
Régler les programmes spéciaux .....	42
Programmes favoris .....	45

# Table des matières

Logo . . . . .	45
Accès langue . . . . .	45
Intensif Niveau plus . . . . .	46
Niveau+ . . . . .	46
Enregistrer . . . . .	46
Capacité autom. . . . .	46
Eau prélavage . . . . .	46
Eau lavage . . . . .	47
Eau rinçage . . . . .	47
Pression faible . . . . .	47
Pré-essorage faubert (uniquement avec le modèle à clapet de vidange) . . . . .	47
MOP-essorage final (uniquement avec le modèle à clapet de vidange) . . . . .	47
Apprêt standard (uniquement avec le modèle à clapet de vidange) . . . . .	48
Apprêt désinfection (uniquement avec le modèle à clapet de vidange) . . . . .	48
Détection bidon vide . . . . .	48
Niveau BC . . . . .	48
Niveau non repass. . . . .	48
Temp. prélavage BC . . . . .	48
Durée prélavage BC . . . . .	49
Durée lavage BC . . . . .	49
Durée non repassable . . . . .	49
Activités . . . . .	49
Pré lavage . . . . .	50
Rinçages BC . . . . .	50
Rinçages non repass. . . . .	50
Prérinçage BC . . . . .	50
Prérinçage non repas. . . . .	50
Essorage gratuit . . . . .	50
Verrouillage monnay. . . . .	51
Mode expo. . . . .	51
Sans déter. . . . .	51
Baisse température . . . . .	51
Commande . . . . .	52
Départ différé . . . . .	52
Réglages à modifier uniquement à la première mise en service . . . . .	53
Monnayeur . . . . .	53
Code mod exploitant . . . . .	53

# Première mise en service

---

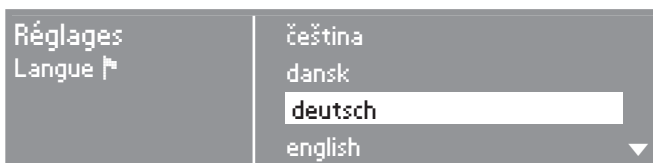
## Mise en service

⚠ Monter et raccorder correctement le lave-linge avant la première mise en service. Veuillez tenir compte de la notice d'utilisation et d'installation.

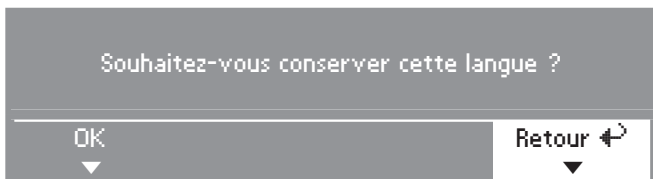
⚠ La première mise en service doit être effectuée complètement car les réglages pour le fonctionnement quotidien de l'appareil sont fixés pendant la première mise en service.

Certains réglages ne peuvent être modifiés que pendant la première mise en service. Ensuite ils pourront uniquement être modifiés par le SAV Miele.

## Sélection de la langue 🏠



- En tournant le sélecteur multifonctions, vous pouvez sélectionner la langue souhaitée.
- Validez la langue en pressant le sélecteur multifonctions.



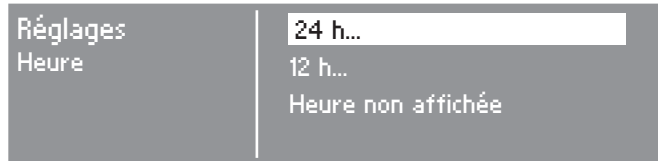
- Sélectionnez en tournant le sélecteur multifonctions *OK* et validez en le pressant.

Si une autre langue doit finalement être choisie :

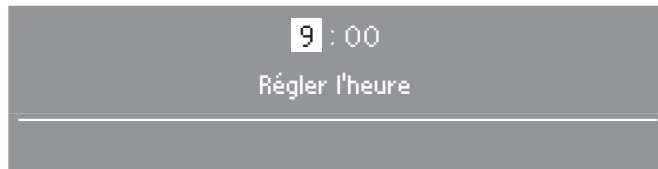
- Sélectionnez et validez *Retour*

## Réglage de l'heure

Il est possible qu'une heure ait déjà été enregistrée à l'usine. Dans ce cas, ce réglage n'est pas proposé. Il est possible de modifier l'heure à votre convenance à partir du menu "Réglages".



- Validez *24 h* ou *12 h*. Si vous validez *Heure non affichée* la saisie suivante n'est pas nécessaire.

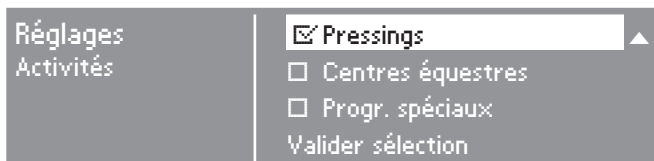


- Réglez les heures avec le sélecteur multifonctions puis validez-les.
- Régler ensuite les minutes.
- Validez ; l'heure est enregistrée.

# Première mise en service


## Sélectionner les groupes d'activité

Lorsque vous sélectionnez le groupe d'activité vous déterminez les programmes qui seront disponibles sur le lave-linge. Dans ce fascicule vous pouvez voir dans le chapitre "Tableau des programmes" à quel groupe d'activité correspondent les différents programmes.



- Avec le sélecteur multifonctions, sélectionnez et validez aucune, une ou plusieurs activités.

Les 16 *programmes de base* fixes sont toujours affichés et ne peuvent pas être désélectionnés.

- Une sélection est affichée comme suit : .
- Cochez ensuite ci-dessous dans les cases  les groupes d'activité que vous avez sélectionnés.
  - Petites collectivités
  - Sport
  - Hôtels
  - Literie
  - Désinfection
  - Nettoyer machine
  - Hygiène
  - Sluice (variante AV uniquement)
  - Boulangers/charcutiers
  - Coiffeurs/soins
  - Entreprises nettoyage (variante AV uniquement)
  - Pompiers
  - Pressings
  - Centres équestres (variante AV uniquement)
  - Progr. spéciaux

Sélectionnez et validez ensuite *Valider sélection*.

Dans ce qui suit :

variante AV : modèle avec clapet de vidange

variante LP : version avec pompe de vidange

Les réglages qui doivent à présent être validés l'un après l'autre (et modifiés si nécessaire) sont expliqués à la fin de ce fascicule.

Cochez les cases  correspondant à votre sélection ou inscrivez-les sur la ligne \_\_\_\_\_.

### Eau pré lavage

Ce réglage permet de régler le type d'eau pour le pré lavage.

■ Sélectionnez :

froid

Le lave-linge est raccordé à l'eau froide.

chaud

Le lave-linge est raccordé à l'eau froide et à l'eau chaude.

### Eau lavage

Ce réglage permet de régler le type d'eau pour le lavage.

■ Sélectionnez :

froid

Le lave-linge est raccordé à l'eau froide.

chaud

Le lave-linge est raccordé à l'eau froide et à l'eau chaude.

Veillez lire le paragraphe "Raccordement à l'eau" du chapitre "Installation et raccordement" dans la notice d'utilisation et d'installation.

### Régler le contraste

Le contraste de l'écran est réglable sur 10 paliers.

■ Sélectionnez le contraste pour l'écran.

\_\_\_\_\_ palier (1 à 10)

### Régler la luminosité

Le luminosité de l'écran est réglable sur 10 paliers.

■ Sélectionnez la luminosité pour l'écran.

\_\_\_\_\_ palier (1 à 10)

### Monnayeur

Réglage pour le monnayeur.

■ Sélectionnez l'option correspondante.

pas de monnayeur

Le réglage *Verrouillage monnayeur* pour le fonctionnement avec un monnayeur est ignoré.

par programme

L'appareil fonctionne avec un monnayeur compteur de programme.

par cycle

L'appareil fonctionne avec un monnayeur compteur de temps.

## Première mise en service

---

### IK6

En mode monnayeur l'interface de série RS 232 pour la *carte interface 6* est active (le module IK6 doit être monté).

### RS 232

En mode monnayeur l'interface de série RS 232 est active (le module RS 232 doit être monté).

### Verrouillage monnay.

Le réglage *Verrouillage monnay.* détermine quand la porte doit être verrouillée après le démarrage du programme en cas de fonctionnement avec un monnayeur.

■ Sélectionnez l'option souhaitée.

### immédiatement

Le lave-linge est verrouillé immédiatement.

### après 3 min

Le lave-linge est verrouillé après 3 min (état de livraison)


### immédiat, avec annul

Le lave-linge est verrouillé immédiatement. Si la touche Start est pressée plus de 4 secondes, *Annulation* est affiché. L'annulation est possible jusqu'à 3 minutes après le départ.

### après 3 min, avec annul

Le lave-linge est verrouillé après 3 min. Si la touche Start est pressée plus de 4 secondes, *Annulation* est affiché. L'annulation est possible jusqu'à 3 minutes après le départ.

### Code mod exploitant

Le menu *Réglages/mode exploitant* (sauf la langue ) peut être protégé par un code pour éviter les accès non autorisés.

■ Sélectionnez l'option souhaitée.

### Code non nécessaire

Seuls quelques réglages sont modifiables (réglage temporaire de la langue, Refroidissement bain lessiviel, Heure, Contraste, Luminosité, Veille, Mémoire et Unité température).

Ces réglages peuvent être modifiés par tous les utilisateurs.

Les autres réglages doivent être effectués par le SAV.

### Code nécessaire

Un code (000) doit être saisi afin de pouvoir modifier les réglages. Tous les réglages (voir chapitre *Menu Réglages*) sont modifiables.

Cette option doit être sélectionnée s'il est souhaité que les utilisateurs ne puissent effectuer des réglages qu'en sachant le code.

Le réglage *Langue* peut être modifié par chaque utilisateur de façon temporaire.



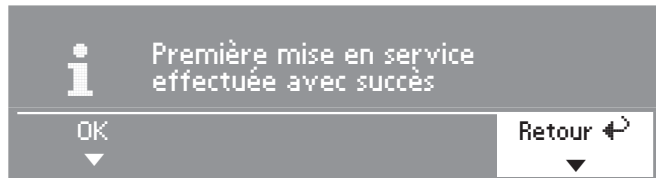
## Sécurités de transport

Le lave-linge vous rappelle que les sécurités de transport doivent être enlevées.

- Si les sécurités de transport ont été enlevées, confirmez-le en pressant le sélecteur multifonctions ou enlevez les sécurités de transport puis validez.

## Recommencer la première mise en service

Pour vérifier que tous les réglages sont corrects.



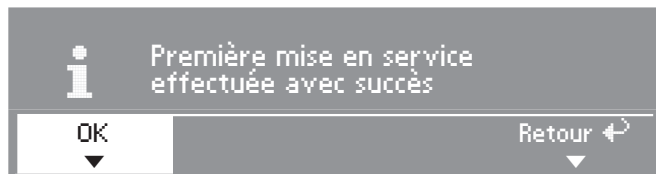
- Sélectionnez *Retour* et validez.

La première installation doit être réeffectuée.

## Terminer la première mise en service

### – 1. Valider


Si vous êtes sûr que tous les réglages sont corrects.




- Confirmez avec la touche *OK*.

Le menu d'accueil s'affiche.

# Première mise en service

1	Couleurs	60°C	Sélection programme...
2	Non repassable	40°C	Réglages ▸...
3	Fin	40°C	
4	Laine 	30°C	15:00

Pour terminer la première mise en service, un premier programme de lavage doit être démarré.

En cas d'interruption de tension avant le départ du premier programme (par exemple si la touche  est actionnée) la première mise en service peut être recommencée. Dès qu'un programme de lavage a duré plus de 20 minutes, la première mise en service n'a plus lieu.

## – 2. Démarrer le premier programme de lavage

Pour des raisons de sécurité, il est impossible d'essorer avant le premier lavage. Pour activer l'essorage et achever la première mise en service il faut effectuer un programme de lavage sans linge ni lessive.

- Ouvrez les robinets.
- Sélectionnez le programme *Couleurs 60°C* et validez.

### **Le menu de base du programme *Couleurs* est affiché**

- Appuyez sur la touche *Start* qui clignote.

Après la fin du programme le lave-linge est prêt pour le lavage.


# Tableau des programmes

## Programmes de base


<b>Blanc</b>		<b>70°C - 95°C</b>	<b>9,0 kg maximum</b>
Textiles	Textiles en coton et lin, draps, langes, linge de corps.		
Options	Prélavage, Arrêt amidonnage, Arrêt cuve pleine, Intensif*, Niveau plus*		
Lessive	Universelle		
<b>Couleurs</b>		<b>froid - 60°C</b>	<b>9,0 kg maximum</b>
Textiles	Textiles en coton ou mélangés, T-shirts, pantalons		
Conseil	Laver les textiles de couleur foncée avec de la lessive spéciale couleurs ou de la lessive liquide.		
Options	Prélavage, Arrêt amidonnage, Arrêt cuve pleine, Intensif*, Niveau plus*		
Lessive	Lessive universelle et couleurs		
<b>Non repassable</b>		<b>30°C - 60°C</b>	<b>4,0 kg maximum</b>
Textiles	Textiles en fibres synthétiques, coton/polyester mélangés : chemises, tabliers		
Remarque	Vitesse d'essorage : 1000 tr/min maximum		
Options	Prélavage, Arrêt amidonnage, Arrêt cuve pleine, Intensif*, Niveau plus*		
Lessive	Lessive universelle et couleurs		
<b>Fin</b>		<b>30°C - 60°C</b>	<b>3,0 kg maximum</b>
Textiles	Pour les textiles délicats en fibres synthétiques, textiles mélangés, rayonne.		
Remarque	Vitesse d'essorage : 600 tr/min maximum		
Options	Prélavage, Arrêt cuve pleine, Intensif*		
Lessive	Produit pour linge délicat		

\*Intensif et Niveau plus peuvent être ajoutés avec le menu *Réglages/Mode exploitant*.

## Tableau des programmes

<b>Laine</b> 		<b>froid - 40°C</b>	<b>3,0 kg maximum</b>
Textiles	Textiles en laine lavable et laine mélangée.		
Remarque	Vitesse d'essorage : 1000 tr/min maximum		
Options	Arrêt cuve pleine		
Lessive	Produit spécial laine		
<b>Amidonage</b>		<b>froid - 40°C</b>	<b>8,0 kg maximum</b>
Conseil	Le linge (nappe, serviette, vêtements de travail) doit être récemment lavé mais non traité à l'assouplissant.		
Options	Arrêt cuve pleine		
Amidon	Amidon liquide ou en poudre		
<b>Essorage</b>			<b>8,0 kg maximum</b>
Textiles	Textiles qui doivent uniquement être essorés		
Conseil	Choisissez bien la vitesse d'essorage.		
<b>Rinçage seul</b>			<b>8,0 kg maximum</b>
Textiles	Textiles qui doivent uniquement être rincés et essorés.		
Conseil	Choisissez bien la vitesse d'essorage.		
<b>Vidange</b>			
	Pour vidanger l'eau		
<b>Mini</b>		<b>froid - 40°C</b>	<b>4,0 kg maximum</b>
Textiles	Petites quantités de linge légèrement sale pouvant être lavé en programme <i>Couleurs</i> .		
Options	Arrêt cuve pleine		
Lessive	Lessive universelle et couleurs		

## Tableau des programmes

<b>Soie</b> 		<b>froid - 30°C</b>	<b>2,0 kg maximum</b>
Textiles	Soie et tissus lavables main qui ne contiennent pas de laine.		
Conseil	Laver les bas fins et les soutien-gorges dans un filet de lavage.		
Remarque	Vitesse d'essorage : 600 tr/min maximum		
Options	Arrêt cuve pleine, Niveau plus*		
Lessive	Produit pour linge délicat		
<b>Chemises</b>		<b>froid - 60°C</b>	<b>4,0 kg maximum</b>
Type de linge	Chemises et corsages		
Conseil	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Vous pouvez préparer les cols et les manchettes s'ils sont très sales.</li> <li>– Laver les corsages et chemises en soie en programme Soie.</li> </ul>		
Remarque	Vitesse d'essorage : 800 tr/min maximum		
Options	Arrêt amidonnage, Arrêt cuve pleine		
Lessive	Lessive universelle et couleurs		
<b>Lavage intensif</b>		<b>40°C - 60°C</b>	<b>8,0 kg maximum</b>
Textiles	Linge en coton, lin ou tissu mélangé très sale.		
Options	Arrêt cuve pleine		
Lessive	Lessive universelle et couleurs		

\*Niveau plus peut être ajouté avec le menu *Réglages/Mode exploitant*.

## Tableau des programmes

<b>Outdoor</b>		<b>froid - 40°C</b>	<b>4,0 kg maximum</b>
Textiles	Vêtements d'extérieurs en microfibres comme le Gore-Tex®, SYMPATEX®, WINDSTOPPER®, etc.		
Conseil	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Fermez les fermetures à glissière.</li> <li>– N'utilisez pas d'adoucissant.</li> </ul>		
Options	Arrêt cuve pleine		
Lessive	Produit pour linge délicat		
<b>Imperméabilis.</b>		<b>30°C à 40°C</b>	<b>4,0 kg maximum</b>
Textiles	Pour traiter les microfibres, les vêtements de ski, le coton dense et fin (popeline) ou les nappes, afin d'obtenir un effet hydrofuge et antisalissant.		
Conseil	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Ces articles doivent être fraîchement lavés, essorés ou séchés et triés par couleur.</li> <li>– Afin que le résultat soit optimal, un traitement thermique doit être effectué ensuite. Ceci peut être effectué en séchant le linge au sèche-linge ou en le repassant.</li> </ul>		
Remarque	Vitesse d'essorage : 1000 tr/min maximum		
Options	Arrêt cuve pleine		
Imperméabilisant	<ul style="list-style-type: none"> <li>– N'utiliser que les imperméabilisants portant la mention "approprié aux textiles à membrane", ceux-ci ont une base fluor. <b>Ne pas</b> utiliser de produits à base de paraffine.</li> <li>– Verser l'imperméabilisant dans le compartiment ☒.</li> </ul>		
<b>Linge éponge</b>		<b>40°C à 95°C</b>	<b>8,0 kg maximum</b>
Textiles	Serviettes et peignoirs en linge éponge		
Conseil	Utiliser une lessive couleurs avec les textiles foncés.		
Options	Arrêt cuve pleine		
Lessive	Universelle		

# Tableau des programmes

## Petites collectivités

<b>Textile foncé</b>		<b>froid - 40°C</b>	<b>4,0 kg maximum</b>
Textiles	Pièces de linge foncées en coton et en tissu mélangé.		
Conseil	Retourner le linge pour le laver.		
Remarque	Vitesse d'essorage : 1000 tr/min maximum		
Options	Arrêt cuve pleine		
Lessive	Lessive liquide couleur		
<b>Jeans</b>		<b>froid - 40°C</b>	<b>4,0 kg maximum</b>
Conseil	<ul style="list-style-type: none"><li>– Retourner les vêtements en jean pour les laver.</li><li>– Les jeans déteignent au premier lavage, laver séparément le linge foncé et le linge clair.</li></ul>		
Remarque	Vitesse d'essorage : 1000 tr/min maximum		
Options	Arrêt cuve pleine		
Lessive	Lessive liquide couleur		

## Sport

<b>Sport indoor</b>		<b>30°C à 40°C</b>	<b>4,0 kg maximum</b>
Textiles	Vêtements pour le sport et le fitness, tels que tee-shirts et pantalons, en fibres synthétiques et mélangées		
Remarque	Vitesse d'essorage : 800 tr/min maximum		
Options	Arrêt cuve pleine		
Lessive	Produit pour linge délicat		
<b>Sport outdoor</b>		<b>30°C - 60°C</b>	<b>4,0 kg maximum</b>
Textiles	Vêtements de sport en fibres synthétiques, tissus mélangés, vêtements à membrane qui doivent également être imprégnés.		
Conseil	Verser un imperméabilisant approprié dans le compartiment à assouplissant.		
Remarque	Vitesse d'essorage : 1000 tr/min maximum		
Options	Prélavage, Arrêt amidonnage, Arrêt cuve pleine, Intensif*		
Lessive	Lessive universelle et couleurs		

\* *Intensif* et *Niveau plus* peuvent être ajoutés avec le menu *Réglages/Mode exploitant*.

# Tableau des programmes

## Hôtels

<b>Linge de cuisine</b>		<b>60°C - 95°C</b>	<b>8,0 kg maximum</b>
Textiles	Linge de cuisine en coton et lin, par exemple torchons, tabliers, pantalons et vestes de cuisine		
Conseil	En cas de salissures tenaces, sélectionner le <i>Prélavage</i> . Ajouter un produit de pré-lavage contenant des enzymes.		
Remarque	Le pré-rinçage permet d'éliminer les salissures grossières.		
Options	Prélavage, Arrêt cuve pleine		
Lessive	Universelle		
<b>Linge de table</b>		<b>30°C - 60°C</b>	<b>4,0 kg maximum</b>
Textiles	Nappes et serviettes en coton, lin ou tissu mélangé		
Conseil	En cas de salissures tenaces, sélectionner le <i>Prélavage</i> . Ajouter un produit de pré-lavage contenant des enzymes.		
Remarque	– Le trempage permet de dissoudre les taches (phase enzymatique). – Vitesse d'essorage : 1000 tr/min maximum		
Options	Prélavage, Arrêt cuve pleine, Arrêt amidonnage, Intensif*, Niveau plus*		
Lessive	Universelle		
<b>Voilages</b>		<b>froid - 40°C</b>	<b>3,0 kg maximum</b>
Textiles	Voilages déclarés lavables en machine par le fabricant.		
Conseil	Désélectionner la vitesse d'essorage en cas de voilages froissables.		
Remarque	Vitesse d'essorage : 600 tr/min maximum		
Options	Prélavage, Arrêt cuve pleine		
Lessive	Lessive pour voilages, lessive universelle et couleur en poudre.		
<b>Draps</b>		<b>60°C - 95°C</b>	<b>8,0 kg maximum</b>
Textiles	Draps en coton ou tissu mélangé		
Conseil	Laver les textiles couleur avec de la lessive couleur.		
Options	Arrêt cuve pleine		
Lessive	Lessive universelle et couleurs		

\**Intensif* et *Niveau plus* peuvent être ajoutés avec le menu *Réglages/Mode exploitant*.



# Tableau des programmes

## Literie

<b>Oreillers</b>		<b>40°C - 95°C</b>	<b>1-2 oreillers</b>
Type de linge	Oreillers lavables avec garniture plumes, duvet ou synthétique.		
Remarque	Une phase d'essorage a lieu après l'humidification pour chasser l'air.		
Options	Arrêt cuve pleine		
Lessive	Lessive liquide		
<b>Couettes plumes</b>		<b>40°C - 60°C</b>	<b>1 couette</b>
Type de linge	Couettes avec garniture plumes ou duvet.		
Remarque	Une phase d'essorage a lieu après l'humidification pour chasser l'air.		
Options	Prélavage, Arrêt cuve pleine		
Lessive	Lessive liquide		
<b>Couettes synthétiques</b>		<b>40°C - 60°C</b>	<b>1 couette</b>
Type de linge	Couettes avec garniture synthétique		
Remarque	Vitesse d'essorage : 800 tr/min maximum		
Options	Prélavage, Arrêt cuve pleine		
Lessive	Lessive liquide		
<b>Couettes fibre naturelle</b>		<b>froid - 30°C</b>	<b>1 couette</b>
Type de linge	Couettes et couvertures en fibre naturelle.		
Remarque	Vitesse d'essorage : 1100 tr/min maximum		
Options	Arrêt cuve pleine		
Lessive	Lessive liquide, ne pas utiliser de lessive contenant des protéases		

Respecter les conseils d'entretien ! Utiliser uniquement des articles signalés comme lavables en machine sur l'étiquette d'entretien.

Pour obtenir un résultat de lavage optimal, respectez la capacité de linge indiquée pour chaque programme. Elle peut varier en fonction de la taille du textile.

# Tableau des programmes

## Désinfection

<b>DESIN th 15 min      85°C</b>		<b>8,0 kg maximum</b>
Textiles	Linge en coton ou tissu mélangé	
Remarque	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Désinfection thermique</li> <li>– Après le lavage suit la phase de désinfection à 85°C avec un temps de maintien en température de 15 minutes.</li> <li>– Le réglage <i>Sans essorage</i> ne peut pas être sélectionné.</li> </ul>	
Options	Prélavage	
Lessive	Lessive spéciale	
<b>DESIN cth 10 min      70°C</b>		<b>8,0 kg maximum</b>
<b>DESIN cth 20 min      60°C</b>		
<b>DESIN cth 30 min      40°C</b>		
Textiles	Linge en coton ou tissu mélangé	
Remarque	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Programme de désinfection chimicothermiques avec des températures et des temps de maintien en température différents.</li> <li>– Le réglage <i>Sans essorage</i> ne peut pas être sélectionné.</li> </ul>	
Options	Prélavage*	
Lessive	Lessives spéciales appropriées (liste des lessives et des produits de désinfection - les réglementations nationales relatives à la désinfection doivent être observées).	


\*En cas de sélection de "Prélavage" verser directement la lessive dans le tambour. Au besoin, les compartiments  et  peuvent être utilisés pour doser la lessive.

## Nettoyer machine


<b>Nettoyer machine      70°C</b>		<b>ne pas mettre de linge</b>
	Pour nettoyer la boîte à produits, le tambour, la cuve et le système de vidange. <ul style="list-style-type: none"> <li>– De la lessive doit être ajoutée.</li> <li>– Si vous utilisez souvent les programmes de désinfection vous devez effectuer régulièrement le programme <i>Nettoyer machine</i>.</li> </ul>	
Lessive	Universelle	

# Tableau des programmes

## Hygiène

Hygiène	ne pas mettre de linge
Si une température de moins de 55°C a été utilisée dans le programme précédent ou que le programme <i>Essorage</i> a été sélectionné, il s'affiche "Démarrer programme de 60°C minimum ou le programme hygiène".	
Pour sélectionner le programme Hygiène : <ul style="list-style-type: none"> <li>– ne pas charger de linge, mettre un peu de lessive dans le compartiment , démarrer le programme <b>ou</b></li> <li>– sélectionner un programme de lavage à partir de 60°C.</li> </ul> Si le message est ignoré, chaque programme se déroule normalement mais le message <i>Hygiène</i> est affiché à chaque fin de programme.	

## Sluice (uniquement avec le modèle à clapet de vidange)

Sluice Délicat	65°C	5,0 kg maximum
Sluice	75°C	
Textiles	Linge en coton, lin ou tissu mélangé très sale, par exemple des langes.	
Remarque	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Les deux prérinçages permettent d'éliminer les salissures grossières.</li> <li>– Vitesse d'essorage : 1300 tr/min</li> <li>– (programmes sluice conformes à la Health-Service-Guideline HSG(95)18)</li> </ul>	
Lessive	Universelle	
MRSA plus	40°C	5,0 kg maximum
Textiles	Textiles en fibres synthétiques, textiles mélangés ou coton/polyester mélangé	
Remarque	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Verser le produit de désinfection MRSA dans le compartiment .</li> <li>– Vitesse d'essorage : 1000 tr/min</li> <li>– ((<i>MRSA plus</i> correspond à la norme anglaise.)</li> </ul>	
Lessive	Universelle	

# Tableau des programmes

## Boulangers/charcutiers

<b>Taches farine</b>		<b>40°C - 95°C</b>	<b>8,0 kg maximum</b>
<b>Taches farine+</b>		<b>40°C - 95°C</b>	
Textiles	Tablier, habit, calot, chiffons et torchons en coton ou en tissu mélangé.		
Conseil	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Utiliser une lessive contenant des enzymes.</li> <li>- En cas de salissures tenaces sélectionner <i>Taches de farine +</i>.</li> </ul>		
Remarque	Le prérinçage permet d'éliminer les salissures grossières.		
Options	Prélavage, Arrêt cuve pleine		
Lessive	Universelle		
<b>Taches de graisse</b>		<b>40°C - 80°C</b>	<b>8,0 kg maximum</b>
<b>Taches de graisse+</b>		<b>40°C - 95°C</b>	
Textiles	Tablier, habit, calot, chiffons en coton ou en tissu mélangé		
Conseil	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Utiliser une lessive contenant des enzymes.</li> <li>- En cas de salissures tenaces sélectionner le programme <i>Taches de graisse +</i> et utiliser une lessive liquide spéciale.</li> </ul>		
Remarque	Le prérinçage permet d'éliminer les salissures grossières.		
Options	Prélavage, Arrêt cuve pleine		
Lessive	Universelle		
<b>Tenue de travail</b>		<b>40°C - 80°C</b>	<b>8,0 kg maximum</b>
<b>Tenue de travail+</b>		<b>60°C - 95°C</b>	
Textiles	Tabliers, pantalons, vestes en coton ou en tissu mélangé		
Conseil	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Utiliser un produit de prélavage contenant des enzymes.</li> <li>- En cas de salissures tenaces, sélectionner le programme <i>Tenue de travail+</i> et utiliser une lessive liquide spéciale.</li> </ul>		
Options	Prélavage, Arrêt cuve pleine		
Lessive	Universelle		

# Tableau des programmes

## Coiffeurs/soins

<b>Serviettes</b>		<b>40°C</b>	<b>6,0 kg maximum</b>
<b>Serviettes+</b>		<b>40°C - 80°C</b>	
Textiles	Serviettes en coton peu sales		
Conseil	– Utiliser une lessive couleurs avec les textiles foncés. – En cas de salissures tenaces sélectionner <i>Serviettes+</i> .		
Options	Arrêt cuve pleine		
Lessive	Universelle		
<b>Peignoirs</b>		<b>30°C</b>	<b>3,0 kg maximum</b>
Textiles	Peignoirs en fibres synthétiques utilisés en coiffure		
Remarque	Vitesse d'essorage : 600 tr/min maximum		
Options	Arrêt cuve pleine		
Lessive	Produit pour linge délicat		

## Tableau des programmes

### Entreprises nettoyage (uniquement avec le modèle à clapet de vidange)

<b>Fauberts</b>		<b>50°C - 60°C</b>	<b>8,0 kg maximum</b>
Type de linge	Fauberts en coton, tissu mélangé ou microfibres.		
Conseil	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Pour laver les fauberts.</li> <li>– Pour laver les fauberts neufs.</li> </ul>		
Remarque	Les fauberts sont essorés au début du programme puis prérincés.		
Options	Arrêt cuve pleine		
Lessive	Lessive spéciale		
<b>Fauberts ChTh 10min</b>		<b>70°C</b>	<b>8,0 kg maximum</b>
<b>Fauberts ChTh 20min</b>		<b>60°C</b>	
<b>Fauberts ChTh 30min</b>		<b>40°C</b>	
Type de linge	Fauberts en coton, tissu mélangé ou microfibres.		
Conseil	Programmes de désinfection chimico-thermiques avec différentes températures et temps de maintien en température pour le lavage et la désinfection des fauberts.		
Remarque	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Les fauberts sont essorés au début du programme puis prérincés.</li> <li>– Le réglage <i>Sans essorage</i> ne peut pas être sélectionné.</li> </ul>		
Lessive	Lessive spéciale répertoriée, produit de désinfection en sus		

En cas de besoin, les compartiments  et  peuvent être utilisés pour doser la lessive pendant la phase de lavage principale.

<b>Fauberts Th 15min</b>		<b>85°C</b>	<b>8,0 kg maximum</b>
Type de linge	Fauberts en coton, tissu mélangé ou microfibres.		
Conseil	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Désinfection thermique</li> <li>– Pour laver et désinfecter les fauberts</li> </ul>		
Remarque	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Les fauberts sont essorés au début du programme puis prérincés.</li> <li>– Le réglage <i>Sans essorage</i> ne peut pas être sélectionné</li> </ul>		
Lessive	Lessives spéciales appropriées (les réglementations nationales relatives à la désinfection doivent être observées).		

## Tableau des programmes

<b>Disques de nettoyage</b>		<b>40°C</b>	<b>3,0 kg maximum</b>
Type de linge	Disques de monobrosse en microfibres.		
Options	Arrêt cuve pleine		
Remarque	Le prérinçage permet d'éliminer les salissures grossières.		
Lessive	Lessive spéciale		
<b>Lavage lavettes</b>		<b>30°C - 70°C</b>	<b>4,0 kg maximum</b>
Type de linge	Lavettes en coton, tissu mélangé ou microfibres.		
Conseil	Pour les lavettes qui ne sont pas utilisées tout de suite et doivent d'abord être séchées pour être stockées.		
Remarque	Le prérinçage permet d'éliminer les salissures grossières.		
Options	Arrêt cuve pleine		
Lessive	Lessive spéciale		
<b>Apprêt lavettes</b>		<b>Froid</b>	<b>4,0 kg maximum</b>
Type de linge	Lavettes en coton, tissu mélangé ou microfibres.		
Conseil	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Pour apprêter les lavettes propres avec du produit désinfectant.</li> <li>– Le produit d'apprêt peut être acheminé par le compartiment à produit assouplissant ou par une pompe doseuse externe.</li> </ul>		
Remarque	– Vitesse d'essorage : 600 tr/min maximum		
Options	Arrêt cuve pleine		
<b>Lavettes + apprêt</b>		<b>30°C - 70°C</b>	<b>4,0 kg maximum</b>
Type de linge	Lavettes en coton, tissu mélangé ou microfibres.		
Conseil	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Pour les lavettes qui doivent être nettoyées et apprêtées et réutilisées tout de suite.</li> <li>– Le produit d'apprêt peut être acheminé par le compartiment à produit assouplissant ou par une pompe doseuse externe.</li> </ul>		
Remarque	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Le prérinçage permet d'éliminer les salissures grossières.</li> <li>– Vitesse d'essorage : 1300 tr/min maximum,</li> <li>– Après l'apprêtage, la vitesse d'essorage est de 600 tr/min maxi.</li> </ul>		
Options	Arrêt cuve pleine		
Lessive	Lessive spéciale		

## Tableau des programmes

<b>Lavettes gras</b>	<b>60°C - 95°C</b>	<b>4,0 kg maximum</b>
Type de linge	Lavettes maculées par exemple de graisse végétale en coton, tissu mélangé ou microfibre.	
Remarque	Le prérinçage permet d'éliminer les salissures grossières.	
Options	Arrêt cuve pleine	
Lessive	Lessive spéciale	

Bien secouer les fauberts, lavettes et disques de nettoyage afin que les saletés grossières soient éliminées avant le lavage. Secouer les fauberts, lavettes, afin d'éliminer en particulier les copeaux de métal avant le lavage.



# Tableau des programmes

## Pompiers

Masques 10min	70°C	4 masques
Masques 20min	60°C	
Masques 20min	40°C	
Type de linge	Masques respiratoires avec croisillon	
Conseil	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Programmes de désinfection chimico-thermiques avec différentes températures et temps de maintien en température pour le lavage et la désinfection des masques.</li> <li>– Disposer les masques dans un sachet pour les protéger. Un masque par sachet.</li> <li>– Pour protéger les visières, retourner les attaches.</li> </ul>	
Remarque	L'essorage est effectué à 400 tr/min pour évacuer l'eau des sachets de protection (essorage intermédiaire et final).	
Lessive	Lessives spéciales appropriées, respecter les indications du fabricant.	

Les masques avec système de fixation pour dispositif casque-masque ne doivent pas être lavés parce que les visières peuvent être rayées par les attaches.

En cas de besoin, les compartiments  et  peuvent être utilisés pour doser la lessive pendant la phase de lavage principale.

Tenue protection	60°C	4,0 kg maximum
Type de linge	Tenues de protection (par exemple tenues de pompiers Nomex®), combinaison, vestes, pantalons.	
Conseil	Non approprié au lavage des vêtements rembourrés avec de la laine vierge.	
Remarque	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Programme avec prélavage</li> <li>– Vitesse d'essorage : 1000 tr/min maximum</li> </ul>	
Options	Arrêt cuve pleine	
Lessive	Lessive spéciale	





## Tableau des programmes

<b>Tenue protection+imprégn. 60°C</b>		<b>4,0 kg maximum</b>
Type de linge	Tenues de protection (par. ex. tenues de protection pour pompiers Nomex®), à laver et à imprégner	
Conseil	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Le produit d'imprégnation doit être approprié aux exigences spécifiques à ce domaine d'application.</li> <li>– Verser le produit d'imprégnation dans le compartiment à assouplissant.</li> <li>– Pour que l'imprégnation soit optimale, il est recommandé de sécher la tenue dans un sèche-linge.</li> </ul>	
Remarque	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Programme avec prélavage</li> <li>– Vitesse d'essorage : 1000 tr/min maximum</li> </ul>	
Options	Arrêt cuve pleine	
Lessive	Lessive spéciale	
<b>Imprégnation vêt. protec. 40°C</b>		<b>4,0 kg maximum</b>
Type de linge	Tenues de protection tout juste lavées (par. ex. tenues de protection pour pompiers Nomex®), qui doivent être imprégnées.	
Conseil	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Le produit d'imprégnation doit être approprié aux exigences spécifiques à ce domaine d'application.</li> <li>– Verser le produit d'imprégnation dans le compartiment à assouplissant.</li> <li>– Pour que l'imprégnation soit optimale, il est recommandé de sécher la tenue dans un sèche-linge.</li> </ul>	
Remarque	Vitesse d'essorage : 800 tr/min maximum	
Options	Arrêt cuve pleine	

Enlever le mousqueton, fermer les velcros, laver la doublure en laine vierge séparément, laver les vêtements à l'endroit.

# Tableau des programmes

## Pressings

<b>Aquanett délicat</b>		<b>25°C</b>	<b>4,0-5,0 kg</b>
Textiles	Vêtements tels que costumes, tailleurs, comportant une étiquette d'entretien  ou 		
Remarque	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Après le nettoyage à l'eau suit un bain d'apprêt.</li> <li>– Utiliser un apprêt liquide, verser le produit par le compartiment assouplissant.</li> <li>– Vitesse d'essorage : 1100 tr/min maximum</li> </ul>		
Options	Arrêt cuve pleine		
Lessive	Lessive spéciale liquide		
<b>Aquanett soie</b>		<b>30°C</b>	<b>3,0-4,0 kg</b>
Textiles	Textiles froissables ou textiles en soie.		
Remarque	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Après le nettoyage à l'eau suit un bain d'apprêt.</li> <li>– Utiliser un apprêt liquide, verser le produit par le compartiment assouplissant.</li> <li>– Vitesse d'essorage : 600 tr/min maximum</li> </ul>		
Fonction additionnelle	Arrêt cuve pleine		
Lessive	Lessive spéciale		
<b>Aquanett intensif</b>		<b>30°C - 40°C</b>	<b>4,0-5,0 kg</b>
Textiles	Vêtements assez sales avec les symboles d'entretien  ou 		
Remarque	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Après le nettoyage à l'eau suit un bain d'apprêt.</li> <li>– Utiliser un apprêt liquide, verser le produit par le compartiment assouplissant.</li> <li>– Vitesse d'essorage : 1100 tr/min maximum</li> </ul>		
Options	Prélavage, Arrêt cuve pleine		
Lessive	Lessive spéciale		

## Tableau des programmes

### Centres équestres (uniquement avec le modèle à clapet de vidange)

<b>Couvertures cheval 40°C - 60°C</b>		<b>1 couverture</b>
Textiles	Couvertures de cheval, tapis de selle, guêtres, cloches, bandages, licols en synthétique	
Conseil	<ul style="list-style-type: none"><li>– Bien secouer ou taper les couvertures.</li><li>– Utiliser les sachets pour masques* pour nettoyer les licols en synthétique. Un sachet peut contenir jusqu'à deux licols.</li></ul>	
Remarque	Les deux prérinçages permettent d'éliminer les salissures grossières.	
Options	Prélavage	
Lessive	Lessive liquide sans agent de blanchiment ni azurant optique	
<b>Couvertures cheval laine 30°C - 40°C</b>		<b>1 couverture</b>
Textiles	Couvertures de cheval avec proportion de laine jusqu'à 30%	
Conseil	<ul style="list-style-type: none"><li>– Bien secouer ou taper les couvertures.</li><li>– Avec les couvertures en laine, utiliser une lessive avec pH peu élevé. Il est également possible de rajouter des produits contenant des enzymes. Ne pas utiliser de produit contenant des protéases car ces enzymes abîment la laine.</li></ul>	
Remarque	Le prérinçage permet d'éliminer les salissures grossières.	
Options	Prélavage	
Lessive	Lessive liquide sans agent de blanchiment ni azurant optique	

Pour protéger les couvertures et le lave-linge, recouvrir les boucles, éléments et crochets en métal. Utiliser des sachets spéciaux\* pour recouvrir les boucles.

Pour obtenir un résultat de lavage optimal, respectez la capacité indiquée pour chaque programme.

\*Disponible chez les revendeurs Miele ou au service après-vente.

# Tableau des programmes

## Progr. spéciaux

Vous pouvez composer 5 programmes spéciaux et leur donner des noms de programme. Veuillez les inscrire dans ce tableau.

### Exemple :

#### EXTRA+

- Prélavage intensif
- Lavage intensif                    95 °C
- Rinçage 1
- Rinçage 2
- Rinçage 3
- Essorage                                1300 tr/min
- Apprêt

### Charge : 9 kg maximum

(1)

—  
—  
—  
—  
—  
—  
—

(2)

—  
—  
—  
—  
—  
—  
—

(3)

—  
—  
—  
—  
—  
—  
—

(4)

—  
—  
—  
—  
—  
—  
—

(5)

—  
—  
—  
—  
—  
—  
—

### Remarque

Ces 5 programmes spéciaux sont pré-programmés en usine : voir le chapitre "Menu Réglages / mode exploitant".

## Commande de relais pour dosage externe

Le lave-linge est équipé d'un adaptateur pour doseurs de lessive externes. Les pompes doseuses externes sont commandées par des relais dans le lave-linge. Les bidons doivent être remplis dans l'ordre indiqué avec les lessives et les additifs correspondants.

	<b>Pré-lavage</b>	<b>Lavage</b> 1er signal	<b>Lavage</b> 2. Signal	<b>Apprêtage</b>
<b>Programmes de base</b>				
Blanc	R 1	R 2	R 5	R 4
Couleurs	R 1	R 2	R 5	R 4
Non repassable	R 1	R 2	-	R 4
Fin	R 3	R 3	-	R 4
Laine	-	R 3	-	R 4
Mini	-	R 2	-	R 4
Soie	-	R 3	-	R 4
Chemises	-	R 2	-	R 4
Lavage intensif	-	R 2	-	R 4
Outdoor	-	R 2	-	R 6
Imperméabilis.	-	-	-	R 6
Linge éponge	-	R 2	R 5	R 4
<b>Petites collectivités</b>				
Textile foncé	-	R 2	-	R 4
Jeans	-	R 2	-	R 4
R 1 = relais 1 = Prélavage R 2 = relais 2 = Prélavage R 3 = relais 3 = Fin / Aquanett R 4 = relais 4 = adoucissant/ Aquanett ou produit de désinfection des surfaces* R 5 = relais 5 = produit désinfectant ou produit pour sols* R 6 = relais 6 = produit d'imprégnation *en cas de sélection du groupe d'activités <i>Entreprises de nettoyage</i> . ** Dosage lorsque la température est atteinte				

## Commande de relais pour dosage externe

	<b>Pré-lavage</b>	<b>Lavage</b> 1er signal	<b>Lavage</b> 2. Signal	<b>Apprêtage</b>
<b>Sport</b>				
Sport indoor	-	R 3	-	R 4
Sport outdoor	R 1	R 3	-	R 6
<b>Hôtels</b>				
Linge de cuisine	R 1	R 2	R 5	R 4
Linge de table	R 1	R 2	R 5	R 4
Voilages	R 3	R 3	-	R 4
Draps	-	R 2	R 5	R 4
<b>Literie</b>				
Oreillers	-	R 2	-	R 4
Couettes plumes	-	R 3	-	R 4
Couettes synthétiques	-	R 3	-	R 4
Couettes fibre naturelle	-	R 3	-	R 4
<b>Désinfection</b>				
DESIN th 15 min	R 1	R 2	R 5	R 4
CTh. DES	R 1	R 2	R 5**	R 4
<b>Nettoyer machine</b>				
Nettoyer machine	-	R 2	-	-
<b>Hygiène</b>				
Hygiène	-	R 2	-	-
<p>R 1 = relais 1 = Prélavage  R 2 = relais 2 = Prélavage  R 3 = relais 3 = Fin / Aquanett  R 4 = relais 4 = adoucissant/ Aquanett ou produit de désinfection des surfaces*  R 5 = relais 5 = produit désinfectant ou produit pour sols*  R 6 = relais 6 = produit d'imprégnation</p> <p>*en cas de sélection du groupe d'activités <i>Entreprises de nettoyage</i>.  ** Dosage lorsque la température est atteinte</p>				

## Commande de relais pour dosage externe

	<b>Pré-lavage</b>	<b>Lavage</b> 1er signal	<b>Lavage</b> 2. Signal	<b>Apprêtage</b>
<b>Sluice (uniquement avec le modèle à clapet de vidange)</b>				
Sluice délicat/Sluice	-	R 2	R 5	R 4
MRSA plus	-	R 2	-	R 6
<b>Boulangers/charcutiers</b>				
Taches farine (+)	R 1	R 2	-	R 4
Taches de graisse (+)	R 1	R 2	R 5	R 4
Tenue de travail (+)	R 1	R 2	R 5	R 4
<b>Coiffeurs/soins</b>				
Serviettes (+)	-	R 2	R 5	R 4
Peignoirs	-	R 2	-	R 4
<b>Entreprises nettoyage (uniquement avec le modèle à clapet de vidange)</b>				
Fauberts	-	R 2	R 5	R 6
Fauberts Th 15min	-	R 2	R 5	R 6
Fauberts ChTh	-	R 2	R 5**	R 6
Disques de nettoyage	-	R 2	-	R 6
Lavage lavettes	-	R 2	R 5	-
Apprêt lavettes	-	-	-	R 6
Lavettes + apprêt	-	R 2	R 5	R 6
Lavettes gras	-	R 2	R 5	-
<p>R 1 = relais 1 = Prélavage            R 2 = relais 2 = Prélavage            R 3 = relais 3 = Fin / Aquanett            R 4 = relais 4 = adoucissant/ Aquanett ou produit de désinfection des surfaces*            R 5 = relais 5 = produit désinfectant ou produit pour sols*            R 6 = relais 6 = produit d'imprégnation</p> <p>*en cas de sélection du groupe d'activités <i>Entreprises de nettoyage</i>.            ** Dosage lorsque la température est atteinte</p>				



## Commande de relais pour dosage externe

	<b>Pré-lavage</b>	<b>Lavage</b> 1er signal	<b>Lavage</b> 2. Signal	<b>Apprêtage</b>
<b>Pompiers</b>				
Masques 10min	-	R 2	R 5**	-
Masques 20min	-	R 2	R 5**	-
Masques 20min	-	R 2	R 5**	-
Tenue protection	R 1	R 3	-	-
Tenue protection+imprégn.	R 1	R 3	-	R 6
Imprégnation vêt. protec.	-	-	-	R 6
<b>Pressings</b>				
Aquanett délicat	-	R 3	-	R 4
Aquanett soie	-	R 3	-	R 4
Aquanett intensif	R 3	R 3	-	R 4
<b>Centres équestres (uniquement avec le modèle à clapet de vidange)</b>				
Couvertures cheval	R 1	R 2	-	-
Couvertures cheval laine	R 3	R 3	-	-
<p>R 1 = relais 1 = Prélavage                      R 2 = relais 2 = Prélavage                      R 3 = relais 3 = Fin / Aquanett                      R 4 = relais 4 = adoucissant/ Aquanett ou produit de désinfection des surfaces*                      R 5 = relais 5 = produit désinfectant ou produit pour sols*                      R 6 = relais 6 = produit d'imprégnation</p> <p>*en cas de sélection du groupe d'activités <i>Entreprises de nettoyage</i>.                      ** Dosage lorsque la température est atteinte</p>				

## Commande de relais pour dosage externe

	Prélavage		Lavage Début du bloc			
	"normal"/ "intensif"	"Délicat"	"normal"/ "intensif"	"Délicat"		
<b>Progr. spéciaux</b>						
Speci1	R 1	R 3	R 2 + R 5	R 3	R 4	R 6
Speci2	R 1	R 3	R 2 + R 5	R 3	R 4	R 6
Speci3	R 1	R 3	R 2 + R 5	R 3	R 4	R 6
Speci4	R 1	R 3	R 2	R 3	R 4	R 6
Speci5	R 1	R 3	R 2	R 3	R 4	R 6
<p>R 1 = relais 1 = Prélavage            R 2 = relais 2 = Prélavage            R 3 = relais 3 = Fin / Aquanett            R 4 = relais 4 = adoucissant/ Aquanett ou produit de désinfection des surfaces*            R 5 = relais 5 = produit désinfectant ou produit pour sols*            R 6 = relais 6 = produit d'imprégnation            *en cas de sélection du groupe d'activités <i>Entreprises de nettoyage</i>.</p>						

## Modification des réglages standard

Le menu Réglages vous permet d'adapter l'électronique du lave-linge à des conditions variées.

Suivant la programmation effectuée, le menu *Réglages/mode* exploitant peut être verrouillé par un code contre les accès non autorisés (sauf Langue **►**):

– Code non nécessaire

seuls certains réglages sont visibles et l'utilisateur peut les changer (*Menu Réglages ►*)

– Code nécessaire

Tous les réglages sont modifiables après saisie d'un code *menu Réglages/Mode exploitant*)

**Interrogez le service après-vente.**

### Remarque sur la première mise en service

Effectuez la première mise en service comme décrit au début de ce fascicule.

# Menu Réglages

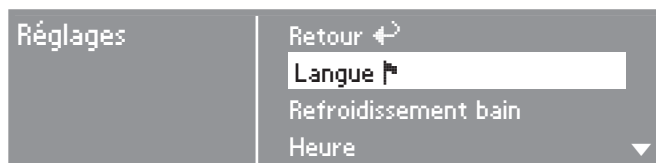
## Ouvrir le menu Réglages

Lorsque le menu Réglages n'est pas protégé, un certain nombre de réglages peuvent être modifiés sans que la saisie d'un code soit nécessaire.

1	Couleurs	60°C	Sélection programme...
2	Non repassable	40°C	Réglages
3	Fin	40°C	
4	Laine	30°C	15:00

- Dans le menu d'accueil, mettez *Réglages* en surbrillance puis validez avec le sélecteur multifonctions.

## Sélectionner Réglages



- Sélectionnez le réglage que vous souhaitez modifier puis validez.

Si aucune sélection n'a été effectuée dans les sous-menus dans l'espace de 15 secondes, l'affichage retourne au menu *Réglages*.

## Langue

La modification du réglage de la langue ne s'applique qu'au programme actuel. Après la fin du programme, l'affichage repasse à la langue réglée dans le menu *Réglages/mode exploitant*.

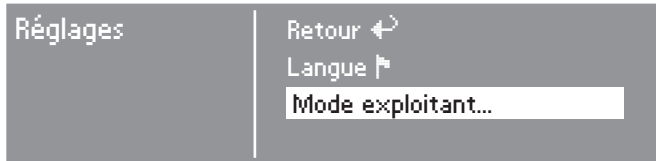
## Quitter le menu Réglages

Sélectionnez *retour* et validez. L'écran passe au menu d'accueil.

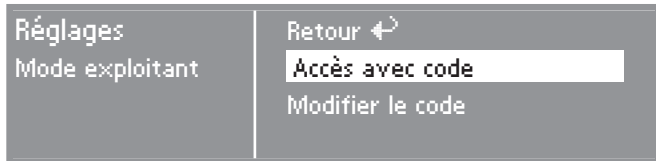
## Ouvrir le menu réglages/mode exploitant

Le menu *Réglages* peut être protégé contre les accès non autorisés (sauf la *langue*). Il doit alors être ouvert en entrant un code sous le mode exploitant.

### Sélectionner Réglages



- Sélectionnez *Mode exploitant* et validez.



- Sélectionnez *Accès avec code* et validez.

### Entrer le code

Saisissez le code **0 0 0** (réglage usine). Si le code est mal saisi trois fois de suite, la machine est bloquée pendant une heure !



- Tournez le sélecteur multifonctions jusqu'à ce que le premier chiffre soit affiché. Confirmez le chiffre. Vous pouvez à présent entrer le deuxième chiffre.
- Répétez l'opération jusqu'à ce que les trois chiffres soient saisis.

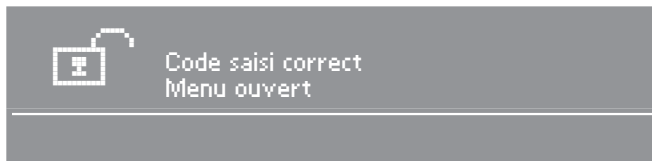
# Menu réglages/mode exploitant

---

## Confirmer le code



- Confirmez le code saisi.



Vous êtes à présent dans le mode exploitant.

Si vous souhaitez protéger les réglages en évitant tout accès non autorisé, vous pouvez modifier le code (voir réglage *Mode exploitant*).

## Langue 🚩

Vous pouvez choisir entre plusieurs langues pour l'affichage.

Le sous-menu *Langue* 🚩 permet de choisir la langue affichée.

- Sélectionnez la langue désirée et validez.

Le drapeau derrière le mot *Langue* sert de repère, au cas où une langue que vous ne comprenez pas aurait été programmée.

Si après le réglage d'une nouvelle langue aucune autre touche n'est activée pendant env. 15 secondes, l'affichage retourne à la langue précédemment réglée.

## Quitter le menu Réglages

Sélectionnez *retour* et validez. L'écran passe au menu d'accueil.

## Classer les langues

Vous pouvez régler dans quel ordre les quatre premières langues sont affichées, en sélectionnant l'option *international* ou *international 4 langues* sous *Accès langue*.

## Refroidissement bain

Une entrée d'eau supplémentaire intervient en fin de lavage pour refroidir le bain.

Le refroidissement du bain lessiviel est effectué si la température de lavage est supérieure à 70°C

Il est conseillé d'activer le refroidissement du bain dans les cas suivants :

- dans les bâtiments non pourvus d'un tuyau d'évacuation conforme à DIN 1986.

Le refroidissement du bain lessiviel est activé en sortie usine.

# Menu réglages/mode exploitant

---

## Heure

Vous pouvez décider d'afficher l'heure sur 12 heures ou 24 heures ou de ne pas l'afficher. L'heure actuelle est affichée ensuite.

Si l'option Heure non affichée est choisie, l'horloge peut être affichée sous forme de Départ différé sur 24 h.

### Réglage 12 h/24 h

- Choisissez le rythme qui vous convient et validez.

L'écran passe au réglage de l'heure.

### Réglage de l'heure

- Réglez l'heure avec le sélecteur multifonctions puis validez. Vous pouvez à présent saisir les minutes. Validez ; l'heure est enregistrée.

## Mode exploitant

Vous pouvez modifier le code d'accès au mode exploitant.

- Saisissez l'ancien code.
- Entrez le nouveau code.

Après avoir validé le nouveau code, vous parvenez au début du menu *Réglages*.

## Contraste / Luminosité

Vous disposez de 10 positions de réglage de la luminosité et du contraste.

La luminosité ou le contraste est modifié dès que vous sélectionnez une position différente.

- Validez avec le sélecteur multifonctions.



# Menu réglages/mode exploitant

## Veille

L'affichage s'assombrit après 10 minutes et la touche *Start* clignote lentement.

Pour réactiver l'affichage, il suffit de toucher le sélecteur multifonctions ou une touche de sélection rapide.

Vous disposez de 3 options :

### activé

La veille est activée :

- si aucune sélection n'est effectuée après la mise en marche.
- après le démarrage du programme.
- après la fin du programme.

### désactivé pdt fonct.(réglage d'usine)

La veille est activée :

- si aucune sélection n'est effectuée après la mise en marche.

### désactivé

L'écran reste toujours allumé.

## Mémoire

Au lancement du programme, l'appareil mémorise les paramètres sélectionnés : option choisie, température ou vitesse d'essorage modifiée.

Lorsque vous sélectionnez de nouveau ce programme avec le menu *Sélection programme*, le lave-linge affiche les composants enregistrés.

La fonction mémoire n'est pas activée lorsque vous sélectionnez les programmes favoris par les touches de sélection rapide.

La fonction mémoire est désactivée au départ usine.

## Unité température

Vous pouvez afficher la température en degrés °C/*Celsius* ou °F/*Fahrenheit*.

°C est sélectionné à la livraison du lave-linge.

# Menu réglages/mode exploitant

---

## Progr. spéciaux

Vous pouvez composer 5 programmes spéciaux et leur donner des noms de programme.

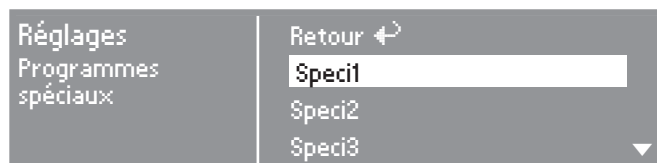
Ces 5 programmes spéciaux sont préprogrammés en usine avec des réglages de base :

- Température de lavage : froide
- Vitesse d'essorage : Sans essorage
- Bloc de lavage : Lavage court
- Pas de sélection d'options
- Dosage externe impossible

L'enregistrement et la composition personnalisée des programmes est expliquée aux pages suivantes.

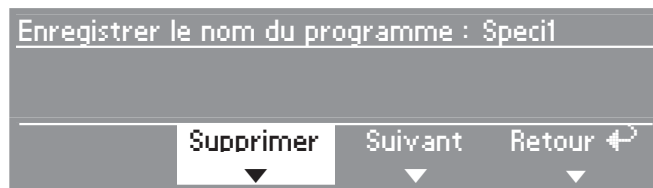
## Régler les programmes spéciaux

*Programmes spéciaux* doit avoir été activé sous le réglage *Activités*.



- Sélectionnez *Speci 1, 2, 3, 4* ou *5*.

### 1. Enregistrer un nom de programme



- Validez *Supprimer*, pour pouvoir changer le nom du programme.

# Menu réglages/mode exploitant

- Actionnez *Supprimer* jusqu'à ce que tous les caractères à supprimer soient effacés.



- Tournez le sélecteur multifonctions afin que le curseur passe dans la ligne de caractères qui convient.
- Sélectionnez puis validez un à un les caractères avec le sélecteur multifonctions afin de nommer le programme.

Vous pouvez saisir 7 caractères maximum.

## abc/ABC

pour écrire des minuscules/majuscules (touche de sélection rapide 1)

## Supprimer

supprime le caractère saisi en dernier (touche de sélection rapide 2).

## Suivant

Terminer la saisie de texte (touche de sélection rapide 3)

et passer à la sélection personnalisée de programmes (voir ci-dessous).

## Retour

Retour au niveau précédent (touche de sélection rapide 4).

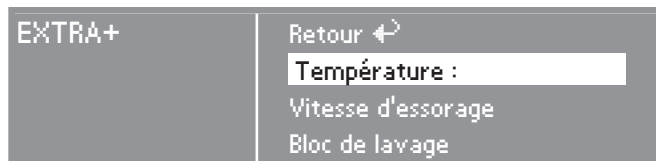
# Menu réglages/mode exploitant

---

## 2. Sélection personnalisée de programmes

Définissez les propriétés des programmes en modifiant les réglages de base.

Saisissez les noms de vos programmes spéciaux et leurs réglages de base dans ce fascicule dans le tableau "Programmes spéciaux" au chapitre "Tableau des programmes".



### Température

- La température est sélectionnable par pas de 5° de froid à 95°C.

### Vitesse de rotation

- La vitesse d'essorage est sélectionnable par paliers de 100 de *sans Essorage* à 1300 tr/min

### Bloc de lavage

- Un ou plusieurs blocs de lavage peuvent être sélectionnés.
- Pour enregistrer le programme spécial, sélectionnez "Valider sélection" à la fin de la liste.
- Sélectionnez *Retour*. Le programme est affiché au menu *Sélection programme*.

## Programmes favoris

Vous pouvez configurer les 12 programmes de la variante *LV-touches + logo* (uniquement avec le réglage *Commande Option LV-touches + logo*).

La sélection des programmes peut être faite dans toute la liste des programmes de l'appareil. Les trois premiers programmes de cette liste sont attribués aux trois touches de sélection rapide.

Exemple de modification d'un programme de la liste :

- Sélectionnez le réglage *Programmes favoris* et validez.
- Sélectionnez un programme de la liste.
- Modifiez un ou plusieurs éléments (nom de programme, température, vitesse d'essorage, prélavage).
- Appuyez sur la touche de sélection rapide  3 *Enregistrer*

Le programme est enregistré dans la liste.

## Logo

Vous pouvez décider si le logo "Miele Professional" ou votre propre logo doit être affiché. (uniquement avec le réglage commande *LV-touches + logo*).

A la livraison, l'écran affiche le logo "Miele Professional".

## Accès langue

Vous pouvez décider si un menu de bienvenue vous demandant de choisir la langue doit apparaître avant le menu d'accès et après la fin d'un programme de lavage.

Vous disposez de 3 options :

### national

pas de masque de bienvenue supplémentaire (réglage usine).

### international

le menu de bienvenue est affiché, une langue doit être sélectionnée. Toutes les langues sont disponibles. Pensez au réglage *Classer les langues*.

### international 4 langues

le menu de bienvenue est affiché, une langue doit être sélectionnée. Quatre langues sont disponibles. Pensez au réglage *Classer les langues*.

# Menu réglages/mode exploitant

---

## Intensif Niveau plus

Vous pouvez décider si les options *Intensif* et *Niveau plus* doivent être affichées dans le menu Options.

Cette option est désactivée à la livraison (désélectionnée).

## Niveau+

Avec le réglage Niveau plus, vous pouvez individualiser l'option *Niveau plus*.

Vous disposez de 3 options :

### Niveau plus

Augmentation du niveau d'eau (davantage d'eau) au lavage et au rinçage en programmes *Blanc*, *Couleurs*, *Non repassable*, *Soie* et *Linge de table* (réglage d'usine).

### Rinçage supplém.

Ce réglage permet d'ajouter un rinçage dans les programmes *Blanc*, *Couleurs* et *Non repassable*.

### Niveau et rinç. sup.

Augmentation du niveau d'eau au lavage et au rinçage en programmes *Blanc*, *Couleurs*, *Non repassable*, *Soie* et *Linge de table* et un rinçage supplémentaire en programmes *Blanc*, *Couleurs* et *Non repassable*.

## Enregistrer

Vous pouvez décider d'afficher l'option Enregistrer dans le menu de base. La fonction Enregistrer est nécessaire pour pouvoir par exemple modifier les programmes favoris affectés aux touches de sélection rapide.

A la livraison, l'option est désactivée.

## Capacité autom.

Le lave-linge est doté de la capacité variable automatique. Les niveaux d'eau et les durées de programme sont adaptés à la quantité de linge dans certains programmes. Si la capacité variable automatique est désactivée, le programme se déroule comme avec une charge pleine.

A la livraison, l'option est activée.

## Eau prélavage

Vous pouvez sélectionner le type d'eau pour le prélavage. L'arrivée d'eau chaude n'est autorisée qu'à partir d'une température de lavage supérieure à 30°C.

Ce réglage est déterminé lors de la première mise en service.

## Eau lavage

Vous pouvez sélectionner le type d'eau pour le lavage. L'arrivée d'eau chaude n'est autorisée qu'à partir d'une température de lavage supérieure à 30°C.

Ce réglage est déterminé lors de la première mise en service.

Si le lave-linge n'est pas raccordé à l'eau chaude, les temps de programme sont allongés.

## Eau rinçage

Vous pouvez sélectionner le type d'eau pour le dernier rinçage. L'arrivée d'eau chaude n'est autorisée qu'à partir d'une température de lavage supérieure à 50°C.

A la livraison, le type d'eau *froide* est sélectionné.

## Pression faible

En cas de pression d'eau faible (inférieure à 100 kPa), ce réglage peut être activé pour garantir une arrivée d'eau sans défaut.

A la livraison, l'option *non* est sélectionnée.

## Pré-essorage faubert (uniquement avec le modèle à clapet de vidange)

En programmes Fauberts, un pré-essorage est prévu pour éliminer l'eau des fauberts sales.

A la livraison, l'option est activée.

Le réglage *Pré-essorage fauberts* est visible sur le modèle à pompe de vidange mais n'a aucun effet.

## MOP-essorage final (uniquement avec le modèle à clapet de vidange)

En programmes Fauberts, la vitesse d'essorage finale peut être limitée (*faible*), de sorte que les fauberts puissent être retirés de la machine avec un fort taux d'humidité.

A la livraison l'option *élevé* (humidité faible) est sélectionnée.

Le réglage *MOP-essorage final* est visible sur le modèle à pompe de vidange mais n'a aucun effet.

# Menu réglages/mode exploitant

---

## Apprêt standard (uniquement avec le modèle à clapet de vidange)

En programme *Fauberts* l'apprêtage des fauberts peut être activé après le lavage (possible uniquement avec un système de dosage externe).

A la livraison l'option *Non* (pas d'apprêt) est sélectionnée.

Le réglage *Apprêt standard* est visible sur le modèle à pompe de vidange mais n'a aucun effet.

## Apprêt désinfection (uniquement avec le modèle à clapet de vidange)

En programmes *Fauberts Th* et *Fauberts ChTh* il est possible d'activer l'apprêtage des fauberts après le lavage (possible uniquement par le compartiment adoucissant ou avec un système de dosage externe).

A la livraison l'option *Non* (pas d'apprêt) est sélectionnée.

Le réglage *Apprêt désinfection* est visible sur le modèle à pompe de vidange mais n'a aucun effet.

## Détection bidon vide

Vous pouvez activer la *Détection bidon vide* pour les réservoirs de lessive liquide externe de sorte que le message soit affiché à l'écran du lave-linge lorsque les réservoirs sont vides.

A la livraison l'option *Non* (pas de détection) est sélectionnée.

## Niveau BC

En programmes *Blanc* et *Couleurs* il est possible de modifier le niveau d'eau au lavage.

A la livraison, l'option Paramètres de bloc est sélectionnée (le niveau d'eau est commandé conformément aux données de programme programmées en usine).

## Niveau non repass.

En programme *Non repassable*, le niveau d'eau peut être augmenté pour le lavage.

A la livraison, l'option Paramètres de bloc est sélectionnée (le niveau d'eau est commandé conformément aux données de programme programmées en usine).

## Temp. prélavage BC

En programmes *Blanc* et *Couleurs*, il est possible de sélectionner la température de prélavage.

A la livraison, l'option Paramètres de bloc est sélectionnée (la température est commandée conformément aux données de programme programmées en usine).



## Durée pré lavage BC

En programmes *Blanc* et *Couleurs* vous pouvez allonger le temps de pré lavage.

A la livraison, l'option Paramètres de bloc est sélectionnée (la durée est commandée conformément aux données de programme programmées en usine).

## Durée lavage BC

En programmes *Blanc* et *Couleurs* il est possible de modifier le temps de lavage.

A la livraison, l'option Paramètres de bloc est sélectionnée (la durée est commandée conformément aux données de programme programmées en usine).

## Durée non repassable

En programme *Non repassable*, la durée du lavage peut être augmentée.

A la livraison, l'option Paramètres de bloc est sélectionnée (la durée est commandée conformément aux données de programme programmées en usine).

## Activités

Vous pouvez compléter la liste de programmes en activant les programmes correspondant aux groupes d'activité.

Les programmes correspondants à ces activités sont ajoutés aux programmes de base. Pour plus d'informations voir le chapitre "Tableau des programmes".

- Petites collectivités
- Sport
- Hôtels
- Literie
- Désinfection
- Nettoyer machine
- Hygiène
- Sluice (uniquement avec le modèle à clapet de vidange)
- Boulangers/charcutiers
- Coiffeurs/soins
- Entreprises nettoyage (uniquement avec le modèle à clapet de vidange)
- Pompiers
- Pressings
- Centres équestres (uniquement avec le modèle à clapet de vidange)
- Progr. spéciaux

Sélectionnez et validez ensuite *Valider sélection*.

# Menu réglages/mode exploitant

---

## Prélavage

Vous pouvez déterminer si le Prélavage doit être ajouté en permanence en programmes *Blanc*, *Couleurs* et *Non repassable* ou s'il doit être activé avec le menu *Options*.

A la livraison, l'option *Sélection menu* est activée.

## Rinçages BC

En programmes *Blanc* et *Couleurs* il est possible de modifier le nombre de rinçages.

- 2 rinçages (réglage d'usine)
- 3 rinçages
- 4 rinçages
- 5 rinçages

## Rinçages non repass.

En programme *Non repassable*, le nombre de rinçages peut être modifié.

- 2 rinçages (réglage d'usine)
- 3 rinçages
- 4 rinçages

## Prérinçage BC

En programmes *Blanc* et *Couleurs* il est possible de programmer un prérinçage du linge.

A la livraison, l'option est désactivée.

## Prérinçage non repass.

En programme *Non repassable*, il est possible de programmer un prérinçage du linge.

A la livraison, l'option est désactivée.

## Essorage gratuit

Si un monnayeur est utilisé, le programme *Essorage* peut être activé sans mettre d'argent (gratuit).

A la livraison, l'option est désactivée.

## Verrouillage monnay.

Si un monnayeur est raccordé, le lave-linge peut être verrouillé juste après le départ ou trois minutes après le départ.

Vous disposez de 4 options

immédiatement

Le lave-linge est verrouillé immédiatement.

après 3 min

Le lave-linge est verrouillé après 3 min (état de livraison)

immédiat. avec annul.

Le lave-linge est verrouillé immédiatement. Pour annuler le départ, presser la touche *Start* plus de 4 secondes, *Annulation* est affiché. L'annulation est possible jusqu'à 3 minutes après le départ.

ap 3 min. avec annul.

Le lave-linge est verrouillé après 3 min. Pour annuler le départ, presser la touche *Start* plus de 4 secondes, *Annulation* est affiché. L'annulation est possible jusqu'à 3 minutes après le départ.

## Mode expo

Sert pour la démonstration dans les magasins.

Lorsque l'option est *activée* l'appareil peut être utilisé comme il est programmé, mais il est impossible de démarrer un programme.

## Sans déter.

Lorsqu'un système externe est disponible, celui-ci n'est pas activé lorsque l'option *Sans déter.* est sélectionnée. Vous pouvez choisir si l'option *Sans déter.* est affichée dans le menu *Options*.

A la livraison, l'option est désactivée.

## Baisse température

En cas d'installation de la machine à une altitude élevée (au-dessus de 3000 m) la température du bain lessiviel au lavage peut être réduite de 5°C pour éviter que le bain lessiviel entre en ébullition.

A la livraison, l'option Baisse température est désactivée.

# Menu réglages/mode exploitant

---

## Commande

Vous pouvez modifier le type de commande du lave-linge.

**Attention** : En cas de sélection de "Laverie -sélection simple", ou de "LV-touches+logo", une fois le menu *Réglages/Mode exploitant* fermé, l'élément *Réglages* ne sera plus affiché ! Le *mode exploitant* ne peut donc plus être ouvert. Dans ce cas, vous devez appeler le service après-vente si vous désirez modifier les réglages.

D- avec sélection rapide  
(réglage d'usine).

Laverie-sélection simple

Seuls 4 programmes présélectionnés sont proposés (programmes favoris) ; ils ne peuvent pas être modifiés par l'utilisateur.

- Configurez d'abord les 4 programmes favoris avant d'activer cette variante. Voir le chapitre "Programmes favoris".

LV-touches + logo

(variante spéciale pour les laveries).

La configuration des programmes de lavage devant figurer dans le menu de base lorsque l'option *LV-touches+ logo* est choisie s'effectue avec le réglage *Programmes favoris*. Vous pouvez enregistrer votre propre logo. Reportez-vous au réglage *Logo*.

## Départ différé

Avec l'horloge, vous pouvez sélectionner l'heure de fin de programme (voir chapitre *Horloge*). Vous pouvez décider entre les réglages *actif* et *désactivé* (sans fonction).

Si *désactivé* est sélectionné (réglage usine), seule la durée de programme, l'heure de fin de programme escomptée et l'heure actuelle sont affichées lorsque la touche *Horloge* est pressée.

## Quitter le menu Réglages

- Sélectionnez *retour* et validez. L'écran passe au menu d'accueil.

## Réglages à modifier uniquement à la première mise en service

En cas de souhait de modification par la suite, adressez-vous au SAV Miele.

### Monnayeur

Un monnayeur doit être raccordé.

#### – Pas de monnayeur

#### – Par programme

L'appareil fonctionne avec un monnayeur compteur de programme : l'utilisateur achète un programme.

#### – Par cycle

L'appareil fonctionne avec un monnayeur compteur de temps : l'utilisateur achète un programme minuté.


#### – RS 232

En mode monnayeur l'interface RS 232 est active.  
(le module RS 232 doit être présent.)

#### – IK6

En mode monnayeur l'interface de série RS 232 pour IK6 est active.  
(IK6 et le module RS 232 doivent être présents.)

### Code mod exploitant

Le menu *Réglages/mode exploitant* (sauf la langue ) peut être protégé par un code pour éviter les accès non autorisés.

#### – Code non nécessaire

Seuls quelques réglages sont modifiables (réglage temporaire de la langue, Refroidissement bain lessiviel, Heure, Contraste, Luminosité, Veille, Mémoire et Unité température).

Ces réglages peuvent être modifiés par tous les utilisateurs.

#### – Code nécessaire

Un code doit être saisi afin de pouvoir modifier les réglages. Tous les réglages sont modifiables.

Cette option doit être sélectionnée s'il est souhaité que les utilisateurs ne puissent effectuer des réglages qu'en sachant le code.





**France:**

MIELE S.A.S.

93151 - Le Blanc-Mesnil CEDEX

9 av. Albert Einstein - Z. I. du Coudray

Tél. : 01 49 39 44 00 – Fax : 01 49 39 44 38

R.C.S. Bobigny B 708 203 088

E-Mail : [miele.pro@miele.fr](mailto:miele.pro@miele.fr)

Site Internet: <http://www.miele.fr>

Accessoires et pièces détachées

Tél. : 0 892 68 70 35 (0,34 € TTC/mn)

E-Mail : [email.pieces@miele.fr](mailto:email.pieces@miele.fr)

**Belgique:**

Miele Belgique S.A.

Z.5 Mollem 480 – Hof de Bollebeeklaan 9 – 1730 Mollem (Asse)

Tel. (02) 451.15.40 – Fax (02) 451.14.14

Tel. Réparations à domicile: (02) 451.16.18

E-mail: [infopro@miele.be](mailto:infopro@miele.be)

Internet: <http://www.miele-professional.be>

**Schweiz:**

Miele AG

Limmatstrasse 4

8957 Spreitenbach

Telefon 056.417.20.00 Zentrale

Telefon 056.417.27.51 – Telefax 056.417.24.69

Miele Service Professional 0 800 551 670

e-mail: [info.mieleprofessional@miele.ch](mailto:info.mieleprofessional@miele.ch)

Internet: <http://www.miele-professional.ch>

**Allemagne:**

Miele & Cie. KG

Carl-Miele-Straße 29

33332 Gütersloh